

МИНИСТЕРСТВО
ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Российский
государственный
гуманитарный
университет

Институт восточных
культур

Центр
компаративистики

РОССИЙСКАЯ
АКАДЕМИЯ НАУК

Институт
языкознания

ЕВРЕЙСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ В
МОСКВЕ

ПРОЕКТ
"ВАВИЛОНСКАЯ
БАШНЯ"

ПРОБЛЕМЫ ИЗУЧЕНИЯ ДАЛЬНЕГО РОДСТВА ЯЗЫКОВ НА РУБЕЖЕ ТРЕТЬЕГО ТЫСЯЧЕЛЕТИЯ

Доклады и тезисы научной конференции

29 мая — 2 июня 2000 г.

Москва 2000

С. Л. Николаев (Москва)

ТИНДИНСКАЯ И ИНХОКВАРИНСКАЯ ПРОСОДИЯ И ЕЕ ЗНАЧЕНИЕ ДЛЯ СЕВЕРНОКАВКАЗСКОЙ РЕКОНСТРУКЦИИ

В реконструкции, предложенной С. А. Старостиным и мною (см. NCED), в инлауте ПСК корней реконструируется противопоставление долгих и кратких гласных, причем реконструкция эта делается «непосредственно» - по данным нахских языков. Она поддерживается и различием рефлексов в дагестанских языках.

В отличие от противопоставления инлаутных долгот, оппозиция старых конечных долгот не зафиксирована ни в одном из сев.-кавк. языков, и ее реконструкцию приходится делать по косвенным фактам.

Соответствия конечных гласных по отношению к их долготе были установлены на следующих основаниях: рефлексы конечных гласных в отдельных группах и языках (к сожалению, очень ненадежная процедура ввиду продуктивности смешения прямой и косвенной основ во всех группах); аварские акцентные парадигмы; развитие корней вида HRVCV в восточноокавказских яз.; сохранение «обычных согласных» ~ появление «геминат» в западно-кавказских (абхазо-адыгских) языках.

Как можно заметить, все эти факты можно интерпретировать и как имеющиеся акцентное происхождение: например, благодаря разноместному ударению, отражающемуся в аварском, по-разному, причем «контрастно», развиваются структуры H(V)RVCV; зап.-кавк. геминация также может объясняться в акцентологических терминах. В основном из общих соображений нами было решено, по аналогии с инлаутом, реконструировать противопоставление конечных ПСК долгих и кратких гласных, причем было решено реконструировать долготы там, где аварский имеет конечное ударение в plur. (а. п. В), а конечные краткости там, где в аварском в plur. баритонеза (а. п. С).

Кроме того, ранее, в экспедиции 1974 г. в тиндинском (андийская группа) и в инхокваринском (цезская группа) языках были обнаружены просодические явления, в то время интерпретированные нами как тональные оппозиции.

В частности, в тиндинском языке наличие трех тонов (в терминах «голос идет вверх», «голос ровный», «голос идет вниз») - «восходящего», «ровного» и «нисходящего» - было подтверждено одним из информантов, Мусой Гаруновым, мать которого, впрочем, происходила из села с другим, более архаичным говором тиндинского языка, акнадинским.

У прочих информантов предполагаемые «тоны» записывались на слух, причем «восходящий» и «ровный» тоны вроде бы не различались, а единый «тон» на их месте производил на слух впечатление «плавного восходящего». Двусложные слова с такой просодией на «русский слух» казались не имеющими ударения, тогда как формы с «нисходящим» тоном

производили впечатление ударных, с резким движением тона. У всех опрошенных информантов были выявлены просодические минимальные пары, различие между которыми подтверждалось и самими информантами. Были на слух и с опросом мнения информантов «протонированы» именной и глагольный словари, причем именные тоны были проставлены по троичной системе Мусы Гарунова.

С. А. Старостиным вскоре после экспедиции была сделана вполне успешная, как сейчас оказывается, попытка установления регулярных соответствий между типд. «точками» и аварскими акц. парадигмами.

Картину, как выяснилось теперь, спутало как якобы «различеніс» трех тонов одним из информантов (оно не подтверждается имеющимися магнитными записями и, скорее всего, было «акустически мотивировано» знакомым на слух академским говором матери - он предполагал, что там произносится, но сам не произносил), так и наличием регулярного дробления одного из соответствий с аварским. Поэтому в дальнейшем тиндинская просодия, как имеющая скорее статистическое соответствие с прочими сев.-кавк. языками, в сравнительно-исторической работе не использовалась.

Иначе дело обстояло с инхокваринским языком, где реальны, и, видимо, вполне фонологические движения тона хорошо прослушивались С. А. Старостиным, А. Е. Кибреком, С. В. Кодзасовым и мною и идентифицировались основным информантом. В дальнейшем экспериментальное исследование показало реальность различных на слух топов.

Наличие некоторых впечатляющих соответствий между тиндинским и инхокваринским, а также аварскими акцентными парадигмами, позволило предположить о возможности реконструкции прааваро-андо-цезской тональной системы, что было отражено в статье С. А. Старостина, но многочисленные исключения и пеясности заставили в конце концов проявить осторожность и исключить из рассмотрения и инхокваринскую систему.

В результате экспериментального обследования магнитофонных записей именного словарника с помощью компьютерной программы WinCECIL выяснилось, что в тиндинском присутствует сложная просодическая система, двумя основными слагающими которой оказалось количественное противопоставление гласных и "ударение", которое равно всегда единственному восходящему тону в слове. При этом практически все иконы, непроизводные двусложные имена имеют восходящий тон («ударенис») на первом слоге.

Считавшееся тональным противопоставлением односложных и двусложных слов, как оказалось, заключается в количестве аудиальных гласных: слова с конечными долготами идентичны тем, что записывались как имеющие «восходящий» или «ровный» тон, а слова с конечными краткостями в большинстве случаев тождественны «всходящему»

(«резкому») тону. Тональные различия между этими словами существуют, но они слабы, неустойчивы и кажутся вторичными. Фактически их можно обнаружить лишь при анализе минимальных пар, специально проговоренных информантами: например, все двусложные члены противопоставлений имеют повышение тона на первом слоге и понижение на втором, однако у слов с «резкой» («нисходящей») интонацией тональная амплитуда несколько больше, чем у слов с интонацией «плавной» («восходящей» + «ровной»).

Правильная интерпретация тиндинских просодических явлений в экспедиции затруднялась сперва и тем, что в этом языке различаются три степени долготы. Во внутренних слогах различаются краткие гласные и долгие гласные; последние происходят из стяжений (например, *bēs:i* 'соя', *?ōsā* 'курица'). В ауслауте различаются краткие и долгие гласные, имеющие, как выяснилось впоследствии, пражазыковое происхождение, а также сверхдолгие, возникающие из стяжений (например, *hekʷā*: 'мыщ' из более древнего **hekʷada*). Отмечалось только различие между краткими/долгими, с одной стороны, и сверхдолгими - с другой.

Экспериментальное измерение долготы гласных показало, что краткие гласные имеют длительность 120-180 мс (редко 190), долгие гласные 220-260 мс, сверхдолгие гласные - всегда более 300 мс. В односложных словах типа *c:i* 'тростник' с долгим гласным, *c:ii*: 'ястреб' и 'цупок' со сверхдолгими гласными гласные всегда являются результатом стяжения (краткие гласные в этой позиции отмечены только в служебных словах). Односложные слова на согласный в тиндинском крайне редки: в основном это позднейшие аварские заимствования. В них отмечены краткие и долгие гласные (как во внутренних слогах двусложных слов).

В инхокваринском языке система количественных противопоставлений, как показали экспериментальные исследования магнитофонной записи словаря существительных, близки к тиндинским, за исключением того, что, видимо, 'сверхдолготы' там если и встречаются, то крайне редко, и, видимо, могут считаться сочтаниями двух гласных. Напротив, как срединные, так и конечные 'долготы' и 'краткости', по всей видимости, имеют пражазыковое происхождение. Точный генезис различия инхокваринских инлаутных долгих/кратких гласных не совсем ясен, тогда как ауслаутные соответствия устанавливаются совершенно строго.

Кроме того, в односложных именных формах (а в инхокваринском многочислении односложные слова с исходом на согласный), в которых гласный всегда долгий, формально различаются три тона: восходящий, восходяще-нисходящий и нисходящий (падающий). Возможно, противопоставление восходящего и восходяще-нисходящего тонов не является фонологическим. В двусложных словах несомненно различаются два контура - восходященисходящий и нисходяще-восходящий, различные сочетания слоговых тонов отмечены в трехсложных формах. Тональные различия, видимо, никак не связаны с количественными. В исходных

двусложных словах, за редчайшими исключениями, представлен лишь один тональный контур - восходяще-нисходящий ('обратный' контур характерен для суффиксальных образований и заимствований).

Сравнение позволяет теперь утверждать, что две основные аварские акцентные парадигмы, так и прочие связанные с ними явления в других сев.-кавказских языках, действительно тесно связаны с количественными противопоставлениями в последнем слоге, хотя наличие особого («третьего») соответствия заставляет предполагать участие в их генезисе другого фактора - возможно, акцентного. В любом случае аварская акцентуация вряд ли не связана с просодией близко родственного тиндинского языка. Обнаруженные (в основном С.В.Кодзасовым и С.А.Старостиным) и почти не введенныес в научный оборот просодические системы других сев.-кавказских языков должны пролить новый свет на просодическую систему сев.кавк. языка.

ПЕРВОЕ СООТВЕТСТВИЕ: Негеминированные ауслаутные согласные в ЗК ~ Ав. а. п. С ~ Тинд. конечная долгота ~ Инх. конечная долгота (при этом здесь почти отсутствуют працеевые "корневые основы", в которых ПСК гласный отпадал). Инлаутный гласный может быть как кратким, так и долгим. Ранее это соответствие трактовалось нами как отражение конечной ПСК краткости. Здесь возможна реконструкция копечные ПСК долгих гласных, напр. А. Краткие инлаутные гласные: 1) *qār̚wV 'shoulder, arm': Nakh. *phars (~ ā) ~ Av.-And. *bažu ~ Tsez. *čařba: (~ b) ~ Lak. qač ~ Darg. *qarç(W)al(a) ~ Lezg. *χa(r)č: Av. kež, gen. kažaldul, pl. kúždul, Chad. kež, gen. kežil / kožol / kčáldul, pl. kčéžal / kúždul ~ Tind. bažū ~ Ink. čākā; 2) *jérkwi 'heart': Nakh. *dok ~ Av.-And. *rokʷo ~ Tsez. *rökʷə A ~ Lak. dač ~ Darg. *?urki ~ Lezg. *jirkʷ ~ W.-C. *gʷə: Av. rak, gen. rekél ~ Tind. rakʷā ~ Ink. lókō; 3) *ccwājmě 'gall; anger': Nakh. *stim ~ Av.-And. *s:imi ~ Tsez. 3) *s:iṁō A ~ Lak. s:i ~ Darg. *sumi ~ Lezg. *s:iṁ:a ~ W.-C. *zʷə ~ Av. c:in, gen. c:idál ~ Chad. cim, gen. cimíl ~ Tind. s:iṁi ~ Ink. símē и т. д. (всего 17 примеров); В. Долгие инлаутные гласные: 1) *břātħo (~ -ə) 'edge, end': Nakh. *břāl ~ Av.-And. *bala (~ o) ~ PTsez. *bil ~ Lezg. *p:all: Av. bal, gen. balál, pl. bálał 'crest, edge' ~ Tind. balā; 2) *š:eķV 'muscle, tendon': Av.-And. *š:iķV ~ Lezg. *š:Vķ: Av. š:eķ, gen. š:oķól, pl. š:úķdul, Chad. saķ, gen. saķil, pl. sáķal ~ Tind. š:eķā; 3) *Hřemq:i 'road': Nakh. *nīq ~ Av.-And. *miq:i ~ Darg. *dalq ~ Lezg. *rāqI ~ W.-Cauc. *mřʷa: Tind. miqī (всего 8 примеров). С. Количество инлаутного гласного неизвестно: 1) *jVrggE 'a k. of grass': Nakh. *jVŕlV ~ Tsez. *heču B ~ Lak. la ~ W.-C. jaýa: Ink. álū (в словаре неправильно ɬálu); 2) Łäm?V 'roof': Av.-And. *ŁomV ~ Tsez. *Ło A: Av. ḥom, gen. ḥomól, pl. ḥómäl ~ Tind. amī (Inkh. Łü); 3) *pVrVc:E 'wooden plough': Av.-And. *pirVc:V ~ W.-C. *pōža: Av. purúc:, gen. purc:íl, pl. púrc:al ~ Tind. bēc:í (всего 12 примеров).

ВТОРОЕ СООТВЕТСТВИЕ также является "контрастным" по отношению к нашей старой реконструкции: ПЗК ауслаутные геминаты ~ Ав. а. п. В ~ Тинд. конечная краткость ~ Инх. конечная краткость (а также

регулярные консонантные ПЦез. основы). При этом соответствия инлаутные гласные могут быть и краткими, и долгими. Видимо, здесь могут быть восстановлены ПСК аулаутные краткие гласные (а не долгие, как предполагалось раньше):

А. Краткие инлаутные гласные: 1) *hqwēmV 'horn; head': Nakh. *mfia?o ~ Av.-And. *q̥woni ~ Tsez. q̥qm B ~ Lak. q̥i ~ Lezg. *q̥wem: Tind. ?wāni (Inkh. qeIm); 2) *LēpV 'stone plate or shed': Nakh. *laþa ~ Av.-And. *LabV (~o) ~ Tsez. *bōŁV: Chad. t̥eb, gen. t̥oból, pl. t̥abát (Tind. aba - нет М3) ~ Ink. bōŁö; 3) *swinē 'barberry; currants': Av.-And. *soni (~ -a-) ~ Tsez. *zin(u) B ~ Lak. sunū ~ Lezg. s:winā (~ s^w) ~ W.-Cauc. *s(w)ana: Av. saní, gen. -dul ~ Tind. saní (Inkh. zōn) (всего 10 примеров);

В. Долгие инлаутные гласные: 1) *fi[ā]mʒ:ū 'saliva, mucus; herpes': Nakh. *hett (~ ē, ȏ) ~ Av.-And. *haç:í (~ -o-) ~ Tsez. *j̥cū A ~ Lak. uInçü ~ W.-C. *c^w:a (~ c-): Av. hāç:u, gen. hōç:ól ~ Ink. j̥cū; 2) *finēL^wē 'sweetbrier, cglantine': Nakh. *ħanķ-al (~ k̥) ~ Av.-And. *himLā ~ Tsez. *?ðLu B ~ Lak. q̥anañ ~ Lezg. *niŁ:Vj (~ -e-): Av. ſinti, gen. -dul ~ Chad. niť, gen. niſil, pl. naſál ~ Ink. ēŁū; 3) *?wōngū (~ -lg-) 'spindle, part of a spindle': Nakh. *?āg(V) ~ Av.-And. *mingwā ~ Tsez. *?āGă ~ Darg. *?arg: Av. mergó, gen. mргil, pl. mergál ~ Tind. mugă ~ Ink. ākă; 4) *jōmcō 'bull, ox': Nakh. *jētt ~ Av.-And. *?umco ~ Tsez. *?ōs B ~ Lak. nic ~ Darg. *?unc ~ Lezg. *jame ~ W.-Cauc. *c:wō: Av. oc, gen. ocól, pl. -ál, Chad. oš, gen. ošol, pl. ušbi ~ Tind. musă (Inkh. ē's) (всего 14 примеров);

С. Количество инлаутного гласного неизвестно: 1) *šíñ (~ -ä;- -ō, -ē) 'dung of sheep': Av.-And. *šili ~ Lak. š:ulū ~ Lezg. *?ur-s:il (~ -ä-, -l-): Tind. hiš; 2) *fiwVlaq:ē (~ t̥) 'hearth': Av.-And. *?a(n)q:V ~ Tsez. *?aɣ:V (~ ɔ, ɛ) ~ Lak. wilax ~ Lezg. *laχ:a: Tind. aq:ū; 3) *L:äfítə (~ -ä) 'lamb': Av.-And. pl. *L:ił ~ Tsez. *ħilē A ~ Lak. či ~ Lezg. Ł:äl: Av. pl. Ł:aži ~ Tind. pl. Ł:ilă ~ Ink. ħilč (всего 9 примеров).

ТРЕТЬЕ СООТВЕТСТВИЕ «прямое»: ПЗК негеминированные согл. ~ Av. a. n. C ~ ~ Тицд. конечная краткость ~ Инх. конечная краткость (или ПЦез «консонантные основы»). Правилом в этом соответствии является краткость инлаутного корневого гласного. Что здесь реконструировать, пока неясно. Скорее всего, эти слова отличались от слов 1-го и 2-го рядов соответствий каким-то супрасегментным признаком: 1) *nčwqū 'tears; pus': Nakh. *naqū ~ Av.-And. *moqo ~ Tsez. *məqú A ~ Lak. maq ~ Darg. *nerb^w ~ Lezg. *näwq: Av. máñu, gen. mañil, pl. máñabi ~ Tind. mā: ~ Ink. mōqū; 2) *kwēnVdV (~ -ē) 'bush, crown of a tree': Nakh. *kondV-r (~ -ä-) ~ Tsez. *kōdV A ~ W.-C. *k^wanōda (~ .k^w-)Ж Ink. kōdě; 3) *nēmž:í (~ -ē) 'louse': Nakh. *maçc ~ Av.-And. *noč:í ~ Tsez. *nočē A ~ Lak. naç ~ Darg. nez ~ Lezg. *näč: ~ W.-C. *čA: (Av. naç: - неизвестна а. п.) ~ Tind. nac:í ~ Ink. nōcō (всего 26 примеров).

Мотивированные исключения (NB сочетания с губных с поступулярным в анлауте корней): 1) *?wīnc:V 'spring, source': Nakh. *ħāst

(~t) ~ Av.-And. *?inc:i ~ Darg. *?in(i)c: ~ Lezg. *?I^wi(n)c (~ w-, -s): Tind. hinc:i; 2) *HxəmV / *HməxV 'leather strip, rope, string': Nakh. *m(h)ēxV (~ ?-, -ā) ~ Av.-And. *?inλo (~ λ) ~ Tsez. *Πδλ B (~ λ:) ~ Lak. xumū ~ W.-C. *xa: Tind. iλā (Inkh. īl - нет М3); 3) *chwōlē (~ -ā) 'fox, jackal': Nakh. *cfiōkāl ~ Av.-And. *sori ~ Tsez. *zēr(V) ~ Lak. culča ~ Lezg. *s:olla ~ W.-C. *šwV: Av. cer, gen. carál, pl. céral / cúrdul Chad. šer, gen. šarál, pl. šúrdul Tind. sarí (Inkh. zôr); 4) *mfālā (~ -ā) 'finger-, toe-nail': Nakh. *m?āra ~ Av.-And. *miλu / *λumHV ~ Tsez. *mɔlu A ~ Lak. mix ~ Darg. *mikʷa / *nikʷa ~ Lezg. *λ:äm: ~ W.-C. *mēλē: Av. mał, gen. małálul, pl. máłal, Chad. mat, gen. mitíl, pl. mátal ~ (Tind. miλu - нет М3) ~ Ink. mōnū.

Число 'немотивированных' склонений минимально (не более 10, причем они обнаруживаются, как правило, лишь в одном из рассматриваемых языков - то в тиндинском, то в инхокваринском).

Судя по паре 'тростник' - 'ястреб' и 'пупок', две тинд. долготы во вторичных односложных формах имают аналогичное двусложным происхождение:

Tind. k:ū: 'kidney' < *k:unHV; Tind. k:ū 'moustache' < ?; Tind. c:ū 'тростник' < *c:wənHē (старая краткость); Tind. c:ū: 'navel' < *ʒ:ən?y (старая долгота); Tind. c:ū: 'ястреб' < *c:wāim?V (старая долгота); Tind. š:ū 'milk' < *š:äm?V (~ -?); Tind. xu: 'noise' < ?; Tind. c:ā: 'salt' < *c:wēnhV; Tind. za: 'fist' < *ʒalHV; Tind. ma: 'tear' < *nēwqū; Tind. ī 'malt' < *LwīnhV; Tind. λ:ē: 'water' < *χ:ānfī; Tind. c:ā 'rain' < *c:ādV; Tind. cā 'fire' < *çājī; Tind. χʷa: 'dog' < *χ:Hwēje; Tind. χʷā: 'fish' < *χwanhV; Tind. k:ʷi: 'smoke' < *k:wīnhV; Tind. kʷi: 'ram' < *kwīnī (~ -ā, -ä); Tind. sī: 'bear' < *cwa?mV; Tind. Lē 'ashes' < *jōmg:e (~ -i); Tind. c:c: 'gest' < *HVč:wE; Tind. c:ē 'colostrum' < *ʒ:ā?BV.

Г. Т. Поленова (Таганрог)

К ИСТОКАМ ИНДОЕВРОПЕЙСКИХ И ЕНИСЕЙСКИХ ЛИЧНЫХ ГЛАГОЛЬНЫХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ

Хотя предположение о принадлежности енисейских языков к так называемому палеоевразийскому языковому типу (см. Старостин: 1982) отрицать трудно, енисейско-древнеиндоевропейские параллели в области лексики и грамматики заслуживают внимания, т.к. именно материал енисейских языков может объяснить доисторическое развитие индоевропейских языков.

Енисейский праязык обнаруживает ряд типологических параллелей с индоевропейским праязыком. Например, оппозиция парадигмы, обозначающей состояние как процесс (действие), к парадигме,